



2017

February 12

For the People



使徒行傳 Acts 2:43-3:6

台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Pastor: 黃景彬牧師 Rev. Jim Huang

SKY Ministry: Rev. Paul LaMontagne

100 Livingston Avenue, New Brunswick, NJ 08901

Tel/Fax: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpc@tafpc.org

台美團契長老教會主日禮拜程序

Service Order of TAFPC Sunday Worship

司會: 李梓義長老 證道: 黃景彬牧師 司琴: 陳玫麗姊妹

1:00 pm

February 12, 2017

宣召 (Call to Worship)

司: 向主唱一首新歌;

眾: 全地向耶和華唱歌。

司: 活或是死的選擇在咱面前，

眾: 咱要(bē)選擇活，才會通(ē-thang) 生存。

平安禮 (Passing the Peace)

讚美上主 (Praising the Lord)

唱詩* (Hymn*)

新聖詩 # 278 「聖徒聚集主聖殿」

祈禱* (Prayer of Thanksgiving*)

讚美詩 (Anthem) 「In Faith」

by D. Besig & N. Price

聖歌隊&Trumpet: Michael Brennan

People of God, rejoice this day! Proclaim our unity in faith!

In faith we stand with Christ, our firm foundation.

We welcome all to worship in this place.

We feel His love within this congregation, and find the blessing of His grace. We share the blessing of His grace.

In faith we serve with love and dedication.

Christ is our guide in all we do and say.

He is our light, our strength and inspiration, and we will follow Him each day. Yes, we will follow Him each day.

Within these walls we share the legacy of all the saints who came before. We must go forth in faithful ministry and take God's love beyond our doors.

In faith we live with hope and expectation.

With grateful hearts, our voices now we raise.

We join as one in joyful celebration to sing with glory, thanks, and praise! We sing with glory, thanks and praise!

With celebration, in dedication, go forth in faith!

(*方便站立的人，請站立)

認罪呼召 (Call to Confession)

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

認罪祈禱 (Prayer of Confession)

救贖阮的主上帝，阮承認阮無找求見祢的面。阮離開祢去找假神的幫助，閣順服邪惡，無愛善良。求祢赦免阮，賜阮恩典。幫助阮阻擋(chó-tòng)引誘(ín-iú)，揀選正直的路，來顯明阮的主上帝佇耶穌基督內奇妙的疼，奉主耶穌的聖名求，阿們。(默禱)

赦罪宣告 (Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

詮釋主道 (Interpreting the Word)

讀經 (Scripture Reading)

馬太 5:21-37 (新約: 藍, p5; 紅, p8; 棕, p8)

司：這是上帝的話 眾：感謝上帝

證道 (Sermon)

「律法與它的意圖」

唱詩* (Hymn Singing*)

新聖詩 # 463

「人生不時有挑戰」

認信獻身 (Affirming our Faith and Dedication)

奉獻 (Offering)

奉獻詩* 新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，

我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

關懷分享 (Caring and Sharing)

代禱 (Prayer of Intercession)

「主禱文」(見週報 p5)

新聖詩 #330, 「主，聽阮祈禱」

“主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，主聽阮祈禱，賞賜阮平安。”

報告與介紹 (Announcements)

唱詩* (Hymn Singing*)

新聖詩 #543

「我愛學主的款式」

祝福差遣* (Benediction and Sending Forth*)

阿們頌* (Amen*) 新聖詩 # 643 (E. hymnal #586)

殿樂 (Postlude)

默禱閉會

(*方便站立的人，請站立)

小會公告:

1. 請留意!年度和會(會員大會)延期至下週日(2/19),請所有會員預留時間參加!
2. 本會將於 2017 年 2 月底遷移到 Hillsborough. 從 3 月第一主日起,將開始在 Hillsborough 長老教會(HPC)的禮拜堂做禮拜,主日聚會時間目前沒有變更。HPC 的地址是 770 US-206, Hillsborough Township, NJ 08844. 教會辦公室及牧師辦公室將暫時遷至 5301 Orchard Street, Piscataway.
3. 小會決定在下週六(2/18), 9:00am 開始,將大部分傢俱及用品搬到 HPC 或 Piscataway 的租屋。除了 2/26(日)要用的東西以外,其他都將在 2/25(六)前搬完。此外,2/25(六)我們將要把 PCNB 教會完全打掃乾淨,並且到 HPC 去開箱整理,準備 3/5 的主日禮拜。請兄弟姐妹們竭力幫忙。謝謝!
4. 本會將於 2/26(日)舉行台英聯合聚會,因這是本會在 PCNB 最後的主日,我們將邀請地主教會一起禮拜,並向他們致謝!

消息報告:

1. 歡迎來聚會的兄弟姐妹!禮拜後請一同上樓享用茶點並交誼。
2. 今天有 "全教會主日學",歡迎參加!下週因召開和會,成人主日學暫停。
3. 2016 奉獻收據今天開始分發,請兄弟姐妹們在茶點時間到二樓,親自向 Darren 長老領取。外州居民的收據將付郵寄發,謝謝!
4. 浪人留宿(Homeless shelter)徵求志願幫忙者,時間是 2/26-3/4,有意服事者請到圖書館旁的 PCNB 公佈欄登記。
5. 從 2/28(二)起婦女查經班將開始在 Piscataway 的租屋聚會,2/28 當天將有清粥小菜的午餐,歡迎姊妹們踴躍參加!地址是 5301 Orchard Street, Piscataway.
6. "Elijah's Promise Soup Kitchen" 徵求每月第一週六(11am-2pm)義工,願意服事的兄弟姐妹請與蓓蓉長老或 Darren Ochs 長老聯繫。

主內交通與代禱:

1. 請為本會整建教堂和遷移迫切禱告,求主來帶領。也為本會教牧長執同工代禱,求主加添智慧及恩典!
2. 請繼續在禱告中紀念玫瑰姐及其親友,願主親自安慰扶持!
3. 請持續為俊彥兄代禱,求主醫治,早日復原!
4. 本週末是 TKC 冬季靈修會,請為他們平安返回代禱!

生活充實俱樂部:

1. 2/15 電影 "Still Alice (我想念我自己)"
2. 2/22 記錄片 "柴靜霧霾調查:穹頂之下"

出席與奉獻 (2/05/2016):

台語禮拜	出席	107 人	奉獻	\$4945.00
英語禮拜	出席	18 人	奉獻	\$750.00

聖工分配:

	本 週 (2/12/2017)	下 週 (2/19/2017)
招待	劉麗玲 蘇英世	劉麗玲 蘇英世
司琴	陳玫麗	陳玫麗
司會/報告	李梓義	張文旭
司獻	黃文秀 林秀芬 劉麗玲 邱瀚賢	黃文秀 林秀芬 劉麗玲 邱瀚賢
來賓	張文傑	張文傑
錄影	張文旭	賴基生
清點奉獻	黃再蘭 林珍珠	黃再蘭 林珍珠
茶點	陳慧芬	呂文琴
整理	李梓義 吳建勳	鍾崇仁 蔡賢奕
育嬰	洪潔君	李淑文
值日長執	Darren Ochs 黃文秀	Darren Ochs 黃文秀

每日讀經 (02/12/17-02/18/17):

日期	經節	思考問題
2/12	馬太 5:21-37	這段經文怎樣挑戰你對遵守上帝的誠命的理解?
2/13	歌林多前書. 3:1-9	你今天如何在神國中同工?
2/14	詩篇 119:1-8	你如何在上帝的律法中為人處世?
2/15	申命記 30:15-20	選擇"生"對你而言是什麼意思?
2/16	使徒行傳 2:1-21	這比較像是個舌頭或是耳朵的奇蹟?
2/17	詩篇 104:25-35	如果我們讓上帝的靈來更新我們的社會,會發生什麼事?
2/18	自選	這段經文教導你如何愛人如己?

教會行事表：

	聚會項目	時間	主理 (2/12/17)	主理 (2/19/17)	地點
日	主日早禱會	11:00am-11:30am	張文旭	魏淑玲	Basement Room 3
日	聖歌隊練習	11:30 am-12:45 pm	沈新欽	沈新欽	Basement Room 9
日	主日禮拜	1:00pm-2:15pm	黃景彬	黃景彬	Sanctuary
日	成人主日學	2:30pm-4:30pm	全教會主日學	和會	Chapel/ Friendship Hall
日	TKC	2:45pm-4:30pm	冬季退修會	和會	Chapel
日	Hand Bell	2:45pm-4:30pm	陳玫麗	和會	Hand Bell Room
二	婦女查經	10am-noon	(2/14) 暫停	(2/21) 俄巴底亞 導論 & 1:1-21 黃文秀	Board Room
五	分區查經 (2/17)	<u>8pm-10pm</u> Bridgewater Coast Windsor/ Brunswick	<u>主理</u> 白建信 林主中 蘇英世	<u>經文</u> 使徒行傳 3:1-4:31 使徒行傳 3:1-4:31 使徒行傳 2:1-4:31	<u>招待家庭</u> 建信與申怡家 908-605-0314 慶賢與文秀家 732-780-8608 建廷與文儀家 732-896-6037

"主禱文"

「我們在天上的父：
願人都尊祢的名為聖。
願祢的國降臨；
願祢的旨意行在地上，
如同行在天上。

我們日用的飲食，今日賜給我們。
免我們的債，如同我們免了人的債。
不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡。
因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。
阿們！」